

无中文课堂 治好英语“聋哑症”

文/图 何叶舟 王斐

中山卓雅外国语学校获评“全国基础教育双语教育示范学校”

小学低年级就采用全英文的教学教材，课堂上不说一句中文……凭借这样的双语教学，中山市卓雅外国语学校“治疗”学生英语的“聋哑症”初见成效，在11月25日落下帷幕的第二届全国双语教育年度峰会暨双语教学观摩研讨会上，中山市卓雅外国语学校被评为“全国基础教育双语教育示范学校”。



▲双语科学课上，老师通过互动游戏激发学生的兴趣

◀“双语教育”示范课课堂



A 多学科联创英语情景 消灭“哑巴英语”



卓雅外校的孩子在阅读英文教学课本

“我们小学的孩子竟然用全英文教英国小孩做数学作业！”在第二届全国双语教育年度峰会暨双语教学观摩研讨会中的“双语教师教学经验分享”环节中，江苏张家港市东渡实验学校的双语教师郁晓芳回忆起了她带领该校夏令营的孩子去英国参加夏令营的见闻：“在同一个夏令营中，没有经过双语教育的中国孩子，别说是教英国小孩做数学作业了，连数学课都难以听懂！”

当郁晓芳展示了“双语教育”下孩子们显而易见的优势，在座的双语教育专家、双语教师都为之振奋，会场响起了热烈的掌声——作为全国少有的、完整走完了双语教育一轮（6年）的学校，东渡实验学校交出了斐然的成绩单，让学校、教育者更加确信了未来的方向——“双语教学”。本届峰会上，该校与郑州市惠济区实验学校、中山市卓雅外国语学校一道，被评为“全国基础教育双语教育示范学校”。

作为广东本地唯一获奖的学校，中山市卓雅外国语学校（以下简称“卓雅外校”）在上级主管部门的支持下，自2017年开始大力实施双语教育实验，从小学一年级开始开设双语班，数学、音乐、美术、体育等学科实施双语教学，待学生升入小学三年级后，增加科学课的双语教学。卓雅外校副校长毕文龙介绍，目前双语班运行良好，双语班学生的英语综合运用水平大大超出平行班的水平。

“实施双语教育之后，一时间家长来我们学校听双语课的络绎不绝，很多还是幼儿园学生的家长。”卓雅外校的招生办主任邹小红介绍，很多家长表示，百闻不如一见，原来用全英文给一年级的孩子讲授数学、音乐、美术课程，学生不仅能理解和接受，而且活跃度、参与度很高。“第一年双语班只有十几个学生，家长们看到双语教学的效果之后，第二届一年级双语班学生的招生数立即就超过了第一届双语班学生数的三倍。”邹小红自豪地说。

在本届峰会次日举办的双语教学优质课展示上，来自张家港、扬州、佛山、深圳等地的优秀双语老师，在卓雅外校进行了双语教学优质课展示，卓雅一至三年级双

语班的学生在素未谋面的教师的课堂上，以优秀的英语语言实际运用技能和数学、美术、科学、音乐等科目的学科素养，获得了授课老师及评课专家的一致好评。双语班的学生阳光、自信、开朗、活泼，善于表现自我，在课堂上积极配合老师教学，带来了精彩的配合老师教学，带来了精彩的配合老师教学，带来了精彩的配合老师教学。

课堂上不用一个中文字，孩子们却能在老师用英语和教具、多媒体课件的引导下，逐渐掌握数学运算符号和规则，并用英语回答老师的提问。在小学二年级的数学展示课课堂上，一位前来观摩的外校英语教师感叹：“这么长的句子，二年级的孩子光是读出来就不容易啊！”课堂上，老师以去迪士尼乐园买门票为情境展开教学，成人票与儿童票有不同的面貌，孩子们不仅需要朗读题目、读懂题目，还需要快速计算不同人数下所花的门票总额。但卓雅外校二年级的孩子们毫无怯场，不少孩子积极举手抢答且回答正确，令人大开眼界。

这正是“双语教育”的特色，“用学母语的方法学外语”，它倡导以“学科课程整合与协同”作为提升外语教学质量的有效途径。“学生在英语课堂上学英语，在数学、音乐、美术、科学等非英语课上用英语。学生就真正把英语作为思维的工具运用了起来。”江苏省特级教师、全国著名双语教育专家龚海平介绍，小学阶段适合双语教育的学科有数学、科学、音乐、美术、体育，在这些科目中运用英语来教学，使学生获得真实的英语语言运用时空——而我国的中小学生的家长，英语教学效率低下的问题始终得不到解决，根本原因就在于没有解决英语学习与英语运用“两张皮”相脱节。“双语教学”打破了基础教育的传统桎梏，从根本上要求“学”以致“用”，从而根治了英语学习的“聋哑症”。

大多数人疑问：“全英文的课堂，一二年级的孩子听得懂吗？”——基于龚海平等现代中国双语教育专家对双语教育在中国基础教育中的多年实践表明，“双语教育”只要从小学一年级开始，即使是在幼儿园阶段没有接触过任何外语的一年级新生，双语教育完全可行，不存在学生认知和理解的障碍。

B “双语教学”符合“国情”也符合“考情”

“长期以来，我国各地挂‘双语学校’‘双语实验学校’牌子的学校如雨后春笋，但大多数双语学校并没有真正做到实施双语教育，只是比一般学校更重视外语教学而已。”龚海平在本次峰会上发言说。在他的定义中，所谓“双语教育”，是指一所学校的部分课程（如：语文、思品、综合实践活动等）实施以母语为教学语言的教学，部分课程（如：英语、数学、音乐、美术、科学等）实施以外语作为教学语言的教学。

不破则不立。过去大众对于“双语教育”的曲解，让“双语教育”必须再改革、再出发。“双语教育再出发”的进程中，一个“以双语教育为课程载体，区域推进基础教育国际化”的实践路径正在得到更多人的认同。

进入新时代，要讲好中国故事，传播中国声音，中国基础教育有了新任务、新使命——实现教育国际化。龚海平认为，教育国际化不是单向的学习和接受，而是双向的交流与互动影响，这首先得破除语言交往障碍，而双语教育正是教育国际化推进的课程载体，具有不可替代的作用。

据了解，继上海、成都、深圳、苏州、洛阳、扬州、北京市朝阳区等地纷纷出台教育国际化行动计划或实施方案之后，又有一批城市陆续采取措施，出台地方性的基础教育改革与发展政策，鼓励基层学校以双语教育为课程载体，大力推进教育国际化。“学校是培养人才、造就人才的地方，我们担负

着重大的社会责任，先要搞清楚当今社会、未来社会对人才提出了什么样的要求。”正是紧盯世界发展的格局、瞄准国家的发展战略，着眼于当地的地域特点和经济社会的发展态势，卓雅外校在珠三角地区区内先行试验“双语教育”。再者，卓雅外校前身为广东外语外贸大学附属中山市外国语学校，其卓越的外语优势曾名震一方，“外国语学校的优势学科应该首先体现在外语学科上，而外语学科上的优势，则应该表现为学生实际综合运用外语的能力。”毕文龙介绍，经过充分的学习调研，卓雅外校的双语教育课程改革付之于实践，学校董事会将双语教育作为学校的战略发展方向。双语教育课改项目由董事长主管，校长主抓，并聘请全国著名双语教育专家龚海平教授担任双语教育首席顾问，指导双语课堂教学，以保障双语教育实验的实施质量。学校在双语教师队伍建设上更是不遗余力，既有政策扶持，也有经费保障。

“春江水暖鸭先知”。孩子们首先感受到上课的快乐。双语课的课堂永远不乏欢声笑语。而在全国双语实验学校期末检测中，双语班的孩子也交出了优异的成绩单：该校一、二年级双语英语、双语数学的平均分与优秀率均位于前列。这样良好的教学效果，让卓雅外校的“双语教育”获得了主管部门与家长的一致支持和认可。

要想获得家长支持和认可并不容易。“在现有的考试制度下，不能顾此失彼。”潘妍说，家长对于孩子的成绩十分看重，这正是任何一种课程改革必须考虑到的重要因素。“双语教学要在国家课程体系的框架内，才有可能有效实施教学。”这是双语教育者们的共识。龚海平介绍，置于国家课程体系内的双语教学，可以获得国家课程地位，有了课程实施保障，避免被当作校本课程或者兴趣课程而边缘化；另一方面，以学科课程为母体，双语教学有了课程标准和规范，避免双语教学发生方向偏离和碎片化。

所以，双语教学与国家提出的英语教学改革同步推进，互为表里。英语教学为双语教学提供扎实的语言基础，双语教学可以为英语教学提供学科外延，共同作用，提升学生的英语素养。

此外，在学科选择、教材使用等现实问题上，“双语教育”选择了有较强国际共同性的自然科学、体育、艺术等学科；在教材使用上，使用依照国家相关学科的课程标准、遵循课程协同的双语教育路径而编写、出版的英文版的教材，在科目设置、教学目标、教学内容、评价方式等方面，与常规教学保持一致，符合国家教学的实情。

以“双语教育”的领头羊、张家港市东渡实验学校为例，在该市教学质量监测中，该校五年级学生语文、英语、数学三门学科的总分均位于张家港市平均分以上，仅英语一门学科的总分，就超过了张家港市总分68分（满分为300分）。



授课：二年级（5）班
授课：龚海平教授

2018.11.26

龚海平老师在给卓雅外校的孩子上双语教学展示课

C “双语教育”的“鲶鱼效应” 学生是最大的受益者

“双语教育”犹如一条投入水塘里的“鲶鱼”，激活了卓雅外校这池春水。在卓雅外校内部，一种教师自发学习外语的热情悄然兴起。该校副校长毕文龙介绍，学校教师普遍意识到，随着双语教育课程改革方案的逐年推进实施，教师如果不能适应双语教育，将在学校无立足之地。形势的发展给了教师残酷而有挑战性的抉择——要么被学校的课程改革所淘汰，要么主动顺应学校的课程改革自主学习提升。

在这一共识下，英语教师也意识到了自身所面临的职业危机，开始主动学习非英语学科的教学原理和教学方法。“英语学科与非英语学科的中青年教师不仅主动地进入双语课堂听课学习，而且还主动相互听课。这就使得‘一专多能’的复合型双语教师队伍能够迅速在实践中锻炼成长起来。”毕文龙说，教师专业发展的自觉性和主动性，一直无法根治，但“双语教学”这条“鲶鱼”，让这个问题迎刃而解。

“双语教学”在中山并无先例，双语教研的创新性带动了双语教师更多的压力和挑战，群策群力成为最好的选择，卓雅外校专门成立教研组，每周固定开展双语教研以及备课组集体备课活动，通过集体智慧的凝结，为每位老师上好每节课打下坚实基础。目前，卓雅外校的双语教学团队的双语集体备课和校本教研活动，已做到制度化、常态化。

“卓雅外校双语师资队伍日趋成熟，双语教师的专业发展加速，驾驭双语课堂教学的能力大幅度提升。”优质课展示后，江苏省特级教师、全国著名双语教育专家龚海平对卓雅外校的双语课给予了充分肯定。

令人惊喜的还有，“双语教学”成为了家校合力的“黏合剂”。双语教学打破了过去略显沉闷和枯燥的数学、科学等学科教学，更注重互动性、实践性，孩子们的一些趣味作业要求家长一起参与，亲子间的良好互动增多了，感受到孩子成长后，家长也更愿意参与到家校活动中去，良性循环已经形成。卓雅外校三年级孩子家长郑海成的妈妈说：“作业我都看不懂，但他会主动朗读题目给我听，还告诉我中文意思，那他肯定会做了嘛！在双语班学习，孩子充满了自信，我们也乐见其成。”双语班的



学生主动展示画作

学生家长在与学校配合教育学生方面空前地积极踊跃，“家校合力”大大增强。

学生是“双语教育”最终的受益者。在过去的英语教学模式下，孩子们“为学而学”，但卓雅外校的双语班开设了英语配音、英语绘本与戏剧表演、双语趣味数学等第二课堂课程，充分激发了学生的兴趣，在充满欢声笑语的学习氛围中，双语班学生的英语学习兴趣和学习动机明显得到强化，学生运用英语进行实际交际的能力快速上升。

根据“全国双语教育实验学校联盟”提供的资料显示，传统教育中，初中英语容易出现两极分化。但在小学阶段实施了双语教育后，学生小学毕业时的英语平均水平就能够基本与初中生持平，甚至略高于初中毕业生。更重要的是，学生们已形成良好的双语思维，对英语的兴趣和应用习惯远远高于传统教学下的学生，这将引领他们在后续的学习中持续发力。

实施双语教育两年多来，卓雅外校严格遵守市教体局的课时规定，上学期末，卓雅外校双语班参加全国双语教育实验学校联盟联考成绩优异，二、三年级双语班学生的英语实际水平已经分别达到四、六年级的水平。

“双语班学生更加阳光、自信、开朗、活泼，心智发展水平超出同龄学生的平均水平。”卓雅外校副校长毕文龙说。

“问渠哪得清如许，为有源头活水来”。正因为有了“双语教育”这一条“鲶鱼”，卓雅外校更加“活”了起来，令学生们得到了更好的滋养。

目前，卓雅外校正谋划转型升级，基于“双语教育”推进课程与课堂改革，致力于将学校打造为中山第一所真正意义上的双语学校，致力于成为中山的优质教育“名片”，引领更多孩子的走向美好未来。

